



Distrito Escolar Independiente de Alvin

G.W Harby Junior High



Póliza de Traducción

Como parte de los requisitos del programa de Título I, Parte A, la escuela secundaria G.W Harby se adhiere a los siguientes procedimientos para los servicios de traducción e interpretación para las familias de sus estudiantes.

La escuela secundaria G.W Harby utiliza la Encuesta de Idioma del Hogar para identificar los idiomas utilizados por las familias de los estudiantes que residen dentro de la zona correspondiente al campus. La Encuesta de Idioma del Hogar está disponible en inglés, español y vietnamita. La Encuesta de Idioma del Hogar es completada por los padres/tutores, durante el proceso de inscripción del estudiante en una escuela pública de Texas por primera vez. De acuerdo a los resultados obtenidos de estas encuestas, las familias de los estudiantes de la escuela secundaria G.W Harby utilizan múltiples idiomas. La escuela secundaria G.W Harby ofrecerá traducción para cualquier idioma utilizado por al menos el 10% de la población estudiantil.

- Un miembro del personal del campus, estará disponible para traducir o interpretar a padres/tutores cuyo primer idioma sea el español.
- Durante juntas, conferencias, reuniones del Comité de Evaluación del Dominio del Idioma (LPAC por sus siglas en inglés), evaluaciones, juntas de Admisión, Revisión y Retiro (ARD por sus siglas en inglés), juntas 504 y eventos escolares con padres/tutores se pondrá a disposición la traducción o interpretación en español según sea necesario.
- La información relacionada con los informes de interpretación, descripción y diagnóstico de los estudiantes se traducirá al idioma que predomina en el hogar del estudiante/padres.
- Los documentos y la información se enviarán a casa en inglés y español.
- Skyward (acceso para padres/tutores para monitorear calificaciones, asistencia y disciplina de los estudiantes) se traduce al español.
- El Plan de Mejora del Campus (CIP por sus siglas en inglés) está disponible en inglés y español en el sitio web del campus. En caso de requerir una copia impresa, están disponibles en la oficina del campus.
- La Póliza de Participación de los Padres del Campus está disponible en la página web del campus en inglés y en español. En caso de requerir una copia impresa, están disponibles en la oficina del campus.
- El convenio Padres-Escuela está disponible en inglés y español en el sitio web del campus. En caso de requerir una copia impresa, están disponibles en la oficina del campus.
- La carta de "El derecho de los padres a saber" está disponible en inglés y español en el sitio web del campus. En caso de requerir una copia impresa, están disponibles en la oficina del campus.
- Información acerca del plan de estudios se proporcionará a los padres inglés y en español
- Información de las evaluaciones académicas se proporcionará a los padres en inglés y en español.
- Información sobre el progreso del estudiante se proporcionará a los padres en inglés y español.
- Cualquier información promoviendo la formación y actividades para padres se proporcionará en inglés y en español.

Nota: La traducción se puede proporcionar escrita y/o verbalmente.

Los requisitos de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por sus siglas en inglés) para la póliza de traducción se pueden encontrar en ESSA 1114 (b), 1112 (e)(4), 1114 (b)(4); 1116 e)(5); y 1116 (f).